

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
CONSTITUTING AN AGREEMENT AMENDING THE MEMORANDUM  
OF UNDERSTANDING FORMING PART OF THE TREATY CONCERN-  
ING PACIFIC SALMON**

**I**

*The Ambassador of the United States of America to the Secretary of States for  
External Affairs of Canada*

Ottawa, May 5, 1986

Excellency:

I have the honor to refer to the Treaty between the Government of the United States of America and the Government of Canada concerning Pacific Salmon, with Annexes and related Memorandum of Understanding dated January 28, 1985. Regarding Article III, paragraph 1(b) of the Treaty and paragraph D of the Memorandum of Understanding, my Government notes that the Pacific Salmon Commission has advised that it would not be possible to reach agreement within the time limits set out in paragraph D on the percentage of Total Allowable Catch of salmon deemed to be of United States origin for the purpose of implementing Article III, paragraph 1(b) of the Treaty.

Accordingly, I have the honor to propose that the Government of the United States and the Government of Canada should agree to extend by one year the time limit for determining this percentage set forth in paragraph D of the Memorandum of Understanding.

If the foregoing provision is acceptable to the Government of Canada, I have the honor to propose that this note and your reply to that effect shall constitute an agreement between the Government of the United States and the Government of Canada, which shall enter into force on the date of your reply with effect from March 18, 1986.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

**THOMAS NILES**  
*Ambassador*

The Right Honorable Joe Clark, M.P., P.C.,  
Secretary of State for External Affairs,  
Ottawa.